



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Gatineau

Core 0B2 / Noyau 0B2

K1A0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Charter and Transportation Services Division/Division
de services d'affrètement et transport

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Gatineau

Quebec

K1A0S5

Title - Sujet Helicopter - Yellowknife	
Solicitation No. - N° de l'invitation 23239-181006/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 23239-181006	Date 2018-02-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$LS-102-74391	
File No. - N° de dossier Is102.23239-181006	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-03-05	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jiang, Kevin	Buyer Id - Id de l'acheteur Is102
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-2975 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Révision 001

La révision n° 001 vise à présenter des questions et des réponses et afin de modifier ce qui suit:

1. ANNEXE A - ÉNONCÉ DES TRAVAUX

Article 7.1 Type d'hélicoptère

Supprimer:

L'entrepreneur doit fournir une (1) hélicoptère Bell 206LR ou l'équivalent selon les spécifications générales suivantes :

Insérer:

L'entrepreneur doit fournir une (1) hélicoptère Bell 407 ou l'équivalent selon les spécifications générales suivantes :

2. ANNEXE B - BASE DE PAIEMENT

dans cinq **Tableau 1 –Taux contractuels**

Supprimer:

Bell 407
(ou équivalent)

Insérer:

Bell 407
(ou l'équivalent)

Questions et Réponses

Question 1:

Il y a des références contradictoires concernant le type d'aéronefs ainsi que ses capacités.

- a. Para 1.2, Sommaire, Service requis "type Bell 407, ou équivalent"
- b. Annexe A, Para 7.1 "Bell 206 LR ou équivalent"
- c. Annexe A, Para 7.1 point 5) Charge externe (limite de crochet de charge de 1180 kg) dépasse les limites permises de l'aéronef de 206 LR
- d. Annexe B, 1.2, deuxième rangée de la Table 1 – "Bell 407 ou équivalent"

Quel type d'hélicoptère est-il demandé?

Réponse 1:

Le type d'hélicoptère demandé est Bell 407 ou équivalent. Référez-vous aux modifications ci-dessus pour plus de détails.

Question 2:

Dans l'annexe A, les spécifications d'équipement ne sont pas compatibles et ne peuvent pas être installées simultanément sur l'aéronef. Les dispositifs de déverrouillage rapide et le panier à bagages doivent être retirés lorsque des flotteurs de secours à gonflage automatique sont installés. Les flotteurs ne se gonflent pas correctement avec le panier installé. Les flotteurs peuvent perforer lorsqu'ils sont déployés avec le panier (de skis) avec système de déverrouillage rapide.

- a. Para 7.2, point f) « hélicoptère doit être muni de patins avec flotteurs à gonflage automatique »
- b. Para 7.2 point j) « panier de skis monté sur patin sur le tribord (avec système de déverrouillage rapide - panier de conception AERO préféré) »

Est-ce l'attente des clients que les deux systèmes soient installés ensemble?

Réponse 2:

Non. Nous ne nous attendons pas à ce que les deux systèmes soient installés simultanément, mais l'hélicoptère doit pouvoir être configuré pour les différentes options.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.